



VÖRÖS LOBOGÓ

Az K. M. P. Arad-tartományi bizottsága és a tartományi néptanács lapja

XI. évfolyam, 3257. szám

4 oldal, 20 bani

1955. augusztus 13. szombat

Alkalmazzuk öntődéinkben a haladott módszereket

A fémipari vállalatokban a termelési tervek sorsa sokban függ az öntődék munkájától. A mutatószámok teljesítésében döntő szerep jut minden öntőde munkaközösségének. Az öntődék csökkenésére, a termelékenység emelésére bő lehetőség adódik az új, haladott munkamódszerek észerző felhasználásával.

Első öt éves tervünk idején a legtöbb öntőde kibővült, új felszerelést, gépezeteket kapott. A munkafeltételek lényegesen megjavultak, s ennek egyenes következménye a termelékenység növekedése volt. Az öntődékben egyre több a jól képzett, magas szakképzettséggel rendelkező dolgozó, aki szívesen alkalmazza az új, korszerű öntési eljárásokat, olyanokat, amelyek a termelékenység növeléséhez vezetnek. A párt és a kormány magyarság támogatást nyújt a dolgozóknak szakmai felkészültségük gazdagításához. Az öntődék dolgozói ezt a támogatást több és jobb acél, öntöttvas termékével fizetik vissza, s ezzel előre lendítik a megmunkáló vállalatok, üzemrészek, osztályok munkáját.

Ma már közel valamennyi öntődeben a technológiai folyamatot olyképpen szervezzük, hogy az anyagok gazdaságos felhasználásával jó eredményt érhesseken el. Állandó problémán olyan öntési eljárások bevezetése, amelyek a selejt megszüntetését eredményezik. Sok siker szemtanúi lehetünk az öntődékben, ami az anyag gazdaságos felhasználását illeti, mert azonos mennyiségű nyersanyagból ma már több öntvényt állíthatunk elő az öntők. Számos munkaközösségben széles körben alkalmazzák a szovjet öntők haladott tapasztalatait, ugyanakkor igyekeznek a helytelen, a jó munkát akadályozó fogásokat kiküszöbölni.

A legtöbb öntődeben felismerték azt a feladatot, ami rájuk hárul a terv teljesítésében, a megmunkálási osztályok támogatásában, hogy azok is idejében sikeresen teljesíthessék tervfeladataikat. Mindezeknek a feladatoknak teljesítésében segítségükre volt a jól bevált öntési módszerek egész sora. Ezek közül minden munkadarabhoz a legmegfelelőbbet alkalmazzák. A „G. Dimitrov” gyár öntődjében egyre több kitűnő módszert vezettek be, amelyek eredménye rövid idő múlva megmutatkozott, s egész sereg most van tanulmányozás alatt. A ráhagyási felület csökkentésében igen szép eredményeket értek el a kokila öntési módszer alkalmazásával. Most tanulmányozzák a centrifugális öntési módszert, amely nagymértékben hozzájárul majd a termelékenység emelkedéséhez. Ugyanezzel a módszerrel anyagtakarékosságot is érhetnek el. Mindezeknek a nagy termelékenységi módszereknek kívül foglalkoznak a precíziós öntés másik két formájával, a viasz-modell módszerrel és a bakelit kötőanyag módszerrel. Valamennyi felmérést jelent majd egy a termelékenység emelkedésében, mint a selejt csökkentésében.

Sok öntődeben állandóan olyan megoldások után kutatnak, amelyek lényegesen meggyorsítják a formázást, az öntés előkészítését. A CFR főműhelyben a sorozatban gyártott cikkeknel és az ehhez szükséges sorozatban gyártott alkatrészek formáit most már leginkább fémmintákkal helyettesítik. Így kézi formázásról gépi formázásra tértek át. Ezek a fémminták sokkal pontosabbak, s ezért kevesebb lehet a megmunkálási ráhagyás is. Ugyancsak ebben az öntődeben igyekeznek kiküszöbölni minden felesleges munkát, s ezért nemrég az alkatrészek számára megfelelő méretű formaszekrényt készítettek. Eddig csak egyméretű formaszekrényt létezett, s ha ebben kisebb méretű alkatrészt akartak önteni, akkor a formaszekrényt üresen hagyták.

Fogadás a Jugoszláv FNK nagykövetségén

Milutin Popovics, a Jugoszláv FNK ideiglenes bukaresti ügyvivője, augusztus 11-én fogadást adott Razeshwar Dayal indiai követ Bukarestbe érkezése alkalmából.

A fogadáson megjelentek: I. Ch. sinevski és Mogyorós Sándor, a Minisztérium első alelnöke, Gr. Preoteasa, a külügyminiszter első helyettese, Ana Toma, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, Silviu Brucan, a „Scintila” helyettes főszerkesztője és a külügyminisztérium főtisztviselői.

A fogadás részt vettek még az alábbi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetelek:

Miha Lako (Albán NK), Ke Bonian (Kínai NK), az alábbi rendkívüli

észerének kitöltésével igen sok idő vesztett kárba. A főműhely öntődjében előtérbe kerülnek a legújabb technikák, olyan öntési módok bevezetése, amelyek a termelékenységet növelik, ugyanakkor csökkentik az önköltséget, s ezzel együtt a selejtet is, hiszen rövidesen kibővített munkateremben az eddigigeli sokkal jobb munkakörülmények között dolgozhatnak.

A „I. Ranghe” gyárban is igyekeznek az öntőde munkaközössége a legnagyobb támogatást nyújtani a megmunkáló osztályoknak. A megmunkálási ráhagyás csökkentésével meggyorsították a gépeken dolgozó munkáját. Az esztérga kapcsoló-kar egyik alkatrészét kokilába öntötték oly módon, hogy a megmunkálási ráhagyást teljesen kiküszöbölték. Bebizonyosodott tehát, hogy a kokilába való öntés sokkal pontosabb, s így az év végére az esztérga alkatrészek 25 százalékát majd ilyen módon öntik. A termelékenység növekedését szolgáló intézkedések egész sorát vezetik be, amelyek a munkakörülmények megjavulását is eredményezik. Azok az ifjak, akik a múlt évben kezdték meg tevékenységüket a gyár öntődjében, több kiváló eredményt értek el, különösen munkájuk termelékenység növekedésében, mint például Mojiu Vintila és Stan Cornel.

Az öntőde vezetősége állandóan tanulmányozza a szakirodalmat s olyan eljárásokat keres, amelyek segítségével csökkentik a selejtet darabok száma. Mindezek ellenére a selejt darabok száma nem hogy csökkenne, ellenkezőleg, még a megengedett százalékot is jóval felülmúlja. Mindezt akadályozza a megmunkáló osztályokon dolgozókat, akik igyekeznek a gyors forgácsolási módszerrel dolgozni, de ez sokszor lehetetlen, mert az öntvények minősége nem felel meg a követelményeknek.

Minden vállalatnál fokozott figyelmet kell fordítani az öntők tevékenységére. A vállalatok technológiai segítségüket biztosíthatnak a szabvány előírt megmunkálási ráhagyások tiszteletben tartására, sőt csökkentésére. A modellezőket be kell vonni a minőségért vívott küzdelembe, fel kell hívni figyelmüket arra, hogy mennyire fontos a jó minőség szemponyjából munkájuk pontossága.

Ahhoz, hogy a technológiai folyamatot tökéletesíthessék, hogy gazdaságosabb munkamódszereket alkalmazzanak, minden öntődeben szükség van a szakszervezet, az adminisztratív vezetés támogatására, ami az öntő modellezők szakmai tudását tökéletesítését illeti. A tapasztalt, jól szakképzett munkásokat úgy kell beosztani, hogy azok hozzájárulhassanak a fiatalok szakképesítéséhez, támogatásához. Nagy szerepet játszanak ebben a tapasztalatcserék és olyan tanfolyamok szervezése, ahol a dolgozók el sajátítják a haladott, jól bevált munkamódszereket.

A pártszervezeteknek elsőrendű feladatuk az öntődék dolgozóit támogatni, hogy sikerrel alkalmazzák a haladott munkamódszereket. Mőködési tervük kell a párttagoknak, hogy azok jó példájukkal járuljanak hozzá a dolgozók neveléséhez, sikerük eléréséhez. A kommunizmus kiserék figyelemmel a termelési folyamatot és fedjük fel a lehetőségeket, amelyekkel csökkenthetik a megmunkálási ráhagyást, növelhetik a munka termelékenységét. Fel kell fedni azokat a lehetőségeket, amelyekkel hozzájárulhatnak a szocialista felhalmozás gyarapításához. Mindezt úgy érhetik el, ha észszerűen használják fel a haladott technológiát, az új technikát. Ezáltal csökkentik a selejt munkadarabok számát, megkönnyítik a megmunkáló osztályokon dolgozók tevékenységét s így teljesítik tervfeladataikat.

vüli követek és meghatalmazott miniszterek: Harold Shantz (Egyesült Államok), Francesco lo Faro (Olaszország), Razeshwar Dayal (Indiai Köztársaság), az alábbi ügyvivők: Joseph de Bruyn (Belgium), Zev Argaman (Izrael), az alábbi ideiglenes ügyvivők: Medoro Delino (Argentína), P. Sz. Deduskin (Szovjetunió), Salah Saber (Egyiptom), Mustafa Kayagil (Törökország), H. C. Hainworth (Nagybritannia), Jean Deciry (Franciaország), Marcel Luy (Svájc), Juhász Imre (Magyar NK), Zigmunt Sabanski (Lengyel NK), Matti Pryko (Finnország).

A fogadás szívélyes légkörben folyt le.

(Agerpres)

Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs válasza A. L. Bradfordnak, az United Press hírügynökség alelnökének kérdésére

A szovjet csapatoknak Ausztriából való visszavonásával kapcsolatban egyes nyugati lapok olyan híradást közöltek, amely szerint a Romániában állomásozó szovjet csapatokat október 1-ig visszavonják Romániából.

A. L. Bradford ur, az United Press hírügynökség alelnöke, felkérte Gh. Gheorghiu-Dej-t, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnökét, hogy nyilatkozzék ezzel a híradással kapcsolatban.

Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs a következő választ juttatta el Bradford urhoz:

„Mint ismeretes, a szovjet csapatok a békeszerződés értelmében tartózkodnak Románia területén, hogy biztosítsák az Ausztriában állomásozó szovjet csapatok közlekedési utvonalaik biztonságát.

Az Ausztriával való államszerződés megkötése után, a jelenlegi körülmények között tekintetbe kell venni azt a tényt, hogy az utóbbi időben jelentős változások következtek be az európai helyzetben. Nyugaton katonai csoportosulásokat alakítottak, nagyszámú idegen katonai

támaszpontot létesítettek és ratifikálták a párisi egyezményeket, amelyek előírnyozták Nyugat-Németország remilitarizálását és bevonását a nyugati hatalmak katonai csoportosulásaiba.

Tudvalevő, hogy ennek következtében került sor a varsói szerződés megkötésére, amelynek értelmében megfelelő intézkedések történtek a demokratikus európai államok és köztük Románia biztonságának megővására is.

Magától értetődik, hogy ha a nyugati hatalmak saját országaik határai közé vonnák vissza a más nyugateurópai országokban állomásozó csapatokat és felszámolnák a Nyugaton létesített katonai csoportosulásokat, megváltozna az európai helyzet és megszűnne a varsói szerződésnek, valamint a varsói szerződésben előírt biztonsági intézkedéseknek a szükségessége.

Nyilvánvaló, hogy ebben az esetben megszűnne annak szükségessége is, hogy szovjet csapatok állomásozzanak Románia területén és ezeket a csapatokat visszavonják Romániából.”

(Agerpres.)

Augusztus 23 köszöntésére

Minél gazdagabb választékban

Közel két hónapja kezdődött meg a befőzési kampány a „Refacerea” konzervgyárban. Már a kampány kezdetén elhatározták a gyár dolgozói, hogy a kampányban számos olyan új választék gyártását vezetik be, amelyeket az elmúlt évben nem gyártottak. Ezáltal is lehetővé akarják tenni, hogy izletes és többféle gyümölcs, valamint főzélék-konzerv álljon a vásárlók rendelkezésére.

Elhatározásukat már eddig is valóra váltották és választéki tervüket teljesítették. A zöldség- és főzélék-konzerv választéki tervét 11,57, míg a gyümölcskonzervét 26,94 százalékkal haladták túl. A kampány kezdete óta augusztus elejéig 40 féle konzervgyártmányt kevert ki a gyár dolgozóinak kezei alól. Augusztus 4-én a rizzsel töltött paradicsom és paprika konzerv gyártásának megkezdésével újra bővült az eddig készített választékok száma.

Az újabb és újabb választékok gyártásának bevezetése nem akadályozza azonban a gyár dolgozóit abban, hogy minőségi és mennyiségi tervüket teljesítsék. A minőségi mutatószámot például valamennyi választéknál teljesítették, míg a termelékenységi dolgozónként 9,55 százalékkal emelkedett júliusban. A kollektív munka és a szocialista verseny ösztönző, lelkesítő ereje segítette őket ahhoz is, hogy júliusban ismét teljesítsék globális termelési tervüket. Tervben felül például több, mint 5000 kiló cseresznye, meggy és áfonya befőtelt készítettek.

A termelésben elért jó eredményt az elmúlt hónapban a „C”-váltás dolgozói vezették a szocialista versenyben. Ők ugyanis 6.891 kiló gyümölcskompotot s több, mint 8000 kiló zöldségkonzervet termeltek tervben felül. Az elsősegély nehéz küzdelem árán szerezték meg, mert nem sokkal maradtak mögöttük a többi váltások dolgozói sem.

Szocialista versenyben a terv teljesítéséért

Az aradi villanygyár munkaközössége júliusban jó eredményekkel büszkélkedett. Globális tervét 136,8 százalékkal teljesítette. A villamos-erő szolgáltatás tervét pedig 21,2 százalékkal túlhaladták. A takarékosági mozgalom kiszélesítésével a saját fogyasztásra előirányzott villamosenergia mennyiségét 9,95 százalékkal csökkentették. Ezt úgy érték el, hogy rendszeresen megtartották a szakmai előadásokat és betartották a kazánok égetési idejét. Július folyamán az IPRO kazánnal elvégezték a pároltatási próbát.

A Fedoszenko szovjet módszer alkalmazásával hat nappal hamarabb fejezték be a gyár egyik áramfejlesztő

tő gépének javítását. A javítások menetét grafikonon követték. A gyárban nagy fellendülés mutatkozik a szocialista versenyben, amelyben a dolgozók 86 százaléka vesz részt. Lendületes verseny folyik a gyár 11. brigádjá között is, amelyekből négy takarékosági, 7 pedig minőségi brigád. A minőségi brigádok közül három IMSZ-brigád. A versenyben Faur Toma IMSZ-brigádjá jár az élen, amely 132 százalékkal teljesítette tervét. A szakmai versenyben élenjárók között megemlítjük Ecsi József, Erdélyi József ifjúsági munkásokat, valamint Rigó László és Miscoi Gheorghe elvtársakat.

Eredményes munka

Az „Otelul” termelőszövetkezet júliusi globális tervét 109,57 százalékkal teljesítette. A szövetkezet dolgozói igyekeztek a választéki tervet is teljesíteni, így például a villanyfűzőkhöz szükséges samottlemezeknél 150 százalékkal, a szövetkezetek felszerelésének javításánál pedig 200 százalékkal teljesítették tervüket. Az eredmények eléréséhez nagyban hozzájárult a szocialista verseny kiszélesítése, amelyben a munkások 76 százaléka vett részt. Szép eredményt értek el az IMSZ-brigádok is. A három minőségi IMSZ-brigád közül a legjobb eredményt Kauba József brigádjá érte el, amely 83 százalékkal teljesítette tervét.

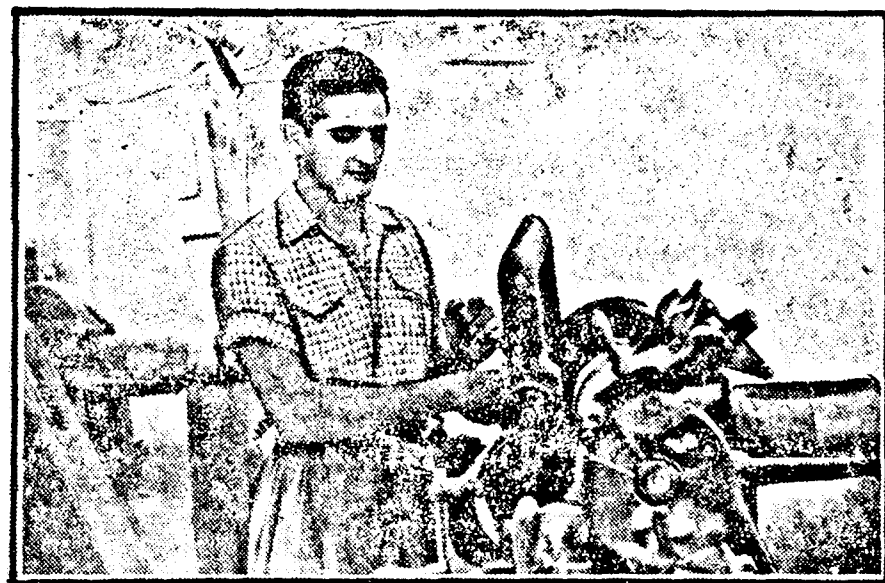
Öcskavas gyűjtés

Az ICM-vállalat aradi begyűjtőközpontjának dolgozói az év elejétől kezdve rendszeresen teljesítették begyűjtési tervüket. Júliusban például 40 tonna öcskavasat, 30 tonna öntvényt és 4000 lej értékű szinesfémeket gyűjtöttek össze tervükön felül. E számok jelentőségét csak akkor értékelhetjük, ha számot vetünk azal is, hogy a 40 tonna öcskavasból és 30 tonna öntvényből körülbelül 35 traktort készíthetnek, vagy más mezőgazdasági felszerelést, gépeket, közlekedési eszközöket, stb.

Szocialista versennyel

A lenauheimi kollektív gazdaságban már eddig 296 hektárról hordták szét a búzát és 476 hektáron végeztek el a tarlóhántást. A belakartási munkálatokban szocialista verseny folyik a brigádok között. Jelenleg a 4. számú brigád jár az élen Nistor Vasile brigádfelöl vezetőjével. A cséplőgépknél a 2. számú gép dolgozói tűntek ki. A gazdaságban nagy küzdelem folyik a termésbetakarítás idejében és szemvesztés nélkül való elvégzésért.

Pandele Mihai,
levelező.



A „Libertatea” gyár kaptafarészlegén, a sarokosztályon dolgozik Komlódi Mihály ifjúsági munkás. Tervét átlagban 40–60 százalékkal teljesíti s ugyanakkor részt vesz a „Minél több tervben felül szocialista felhalmozást a hazának” elnevezésű mozgalomban is. Képünkön Komlódi Mihály látható munka közben.

Szovjet módszerek segítségével...

Aki az öt éves terv első évében látta az „Aradul” téglagyárat, most nem ismerne rá. A szerteszét kesszenyvágyan onnani csillagok, a föld legnagyobb részét eszkavárral bányásszák, a nagy területen ott huzódó szárazító-színekben sokkal gyorsabban válnak égetésre alkalmasak a még szürke, nyers téglák.

Az emberek a termelési folyamat mind-mind megváltoztak, megváltoztak az eredmények is. Az ipar valamennyi ágában értékes szovjet munkatapasztalatokat állnak a dolgozók rendelkezésére. A téglagyárak számára is létezőnek olyan módszerek, amelyeknek segítségével gyorsabba válik a termelési folyamat.

Egyre több olyan téglagyár el a gyárat, amelynek oldalán „A” betű jelzi, hogy az „Aradul” téglagyárból került ki. A formás, lelkiismeretes munkát bizonyító téglák üzemek, gyárak, iskolák, meleg családi otthonok falát alkotják majd. Tudják ezt a gyár dolgozói és ezért igyekeznek minél jobb munkát végezni.

Nagy segítséget jelentenek számukra azok a szovjet módszerek, melyeket már széles körben alkalmaznak. Mindhárom osztályon, amelyek önállóan dolgoznak — arra törekednek, hogy a selejtet a minimálisra csökkentsék. A kettes osztály preszőlő szétágazó keskenyvágyan érdekes emeletes kocsi látható: a Kellercsók. Az idej nyár kedvező időjárása ellenére azonban a

külvilárol is elűtnek a többlettől. Ezekbe a Kellercsókban a téglát egyenesen a preszőlő szállítják és a kocsirol egy öleltes készülék segítségével — anélkül, hogy a munkás kézzel nyulna a nyers téglához — emeletes polcokra helyezik. Így a kocsi kirokaszához szükséges emberi munka felméréssé válik és lényegesen csökken a selejt.

Az úgynevezett „golya-színknél” is a selejtmentes, gyors szárításra törekednek. Itt azonban olyan módszer áll rendelkezésükre, amely lényegesen lerövidíti a szárítási időt. A Kartavcev módszer titka a nyers-tégla lerakásában rejlik. Vezér Magda az egyes számú osztályon és Baranyi Teréz a harmas számú osztályon kifogástalanul elsajátították ezt a módszert. A módszer lényege: a nyers-tégla úgy rakják egymásra, hogy valamennyi tégla minden oldaláról levegő érje. Ezzel a szárítási időt 18 nappal 8 napra csökkentették. Mindamellett, hogy kevesebb téglát rakható le a szárítóba, mégis a szárító befogadóképességét lényegesen jobban kihasználják, mert több mint felével csökkent a szárítási idő.

Talpai Ferenc elmondotta, hogy a Kartavcev lerakási módszer alkalmazása nélkül nagymértékű tervmaradás lett volna. Az idej nyár kedvező időjárása ellenére azonban a

termelés nemhogy csökkent, hanem jóval nagyobb, mint a múlt év hasonló időszakában. Tehát a gyár munkaközössége az időjárás okozta nehézségeket leküzdötte a szovjet dolgozók bevált módszerével. A nyers-téglaakkal ugyanakkor sikerült a selejtet csökkenteni a múlt hónapban 29.760 lej értékben.

Az 1-ső sz. osztály dolgozói figyelnek fel a leggyorsabban az újra. Így volt ez akkor is, amikor a gyárban bevezették a Duvanov módszert. A munkások közül még senki sem ismerte ezt a jól bevált módszert, amelynek lényege: a kemencékbe úgy rakják a nyers-tégla, hogy a léghuzat jobb legyen és így rövidebb idő alatt történjen a kiégés. Müller Bálint alkalmazta először ezt a módszert. A téglákat úgy rakta, hogy azok sokkal rövidebb idő alatt jöttek ki a kemencéből. 16 kamrából álló kemencében egy égetési körfolyamat 13–14 nappal 8 napra csökkent.

Az 1-ső sz. osztály felelőse rövid gondolkodás után bevallja, hogy osztályának valamennyi tagja igyekszik minél jobban dolgozni. Különösen a földbányászokra áll ez a megállapítás.

A Duvanov-módszerrel a 2. osztály 18 kamrá kemencéjének munkasai az égetési ciklus idejét több, mint felére csökkentették, azaz 14 nappal

hat napra. Rentz Rozália, aki a módszer szerint rakja sorjában a téglákat, ismert gyors munkáját. Mindhárom osztályon az égetési ciklus immár 25 százalékkal csökkent.

Értékes fűtőanyagmegtakarításra alkalmas a Mukosov-módszer. Tavasszal, amikor megindul a termelés, a kemencék begyújtásához másfél vagon fára volt szükség. E módszer segítségével a begyújtáshoz jóval kisebb mennyiségű fa elegendő és a kemence jó léghuzata révén már egy nap után felülül lehet táplálni a tüzet.

A gyárban a szállítás legnagyobb részét gépesítették. A karbantartási osztályon dolgozók pedig állandó gondot fordítanak arra, hogy a keskenyvágyan-hálózat bővítsék s a megváltozott karbantartás. Nemrég javították ezeket a vonalakat. Talpai István ekkor nagymennyiségű sin-szeget készített. Schauer Miklós sem maradt le sokkal munkatársaitól.

Nagy tervet szeretne megvalósítani a gyár munkaközössége: a téglát télen történő gyártását. Szovjet módszer szerint télen is lehetséges a téglagyártás, ha a nyers-tégla anyagát gőzzel keverik. Ehhez azonban egy kazán üzembe helyezése szükséges. A szovjet módszerek eddig is azonnali eredményeket hoztak, észlelhető alkalmasságuk még rossz idő esetén is elősegítette a terv teljesítését. Ezért a téglagyárban szívesen alkalmazzák a dolgozók a szovjet módszereket.

Reicher Eva

A vonat megáll a szentannai állomáson. Az egyik lépcsőnél rettentően tolongás folyik a leszállás körül. De minél inkább nyomják egymást, annál nehezebb a vagonból való kijutás. Egyesek egész egyszerűen nem engedik egymást leszállni. Mert ha nyugodtan, sorjában követik volna egymást, már rég leszállhatnának volna a most vigan baktathatnának hazafele.

De hát a tolokodók, a könyöklők végül is mindig rosszul járnak.

A járműből néhány mondat-foszlány őr megfűlelt.

Egy sápadt asszony: Mit gondolsz, szabad így lökdösödni? Mamma demokrácia van.

Egy mérges, rekedthangú férfi: Na és ha demokrácia van. Azt nem azért találják fel, hogy egész nap a fejünkhez vágják. Ne féljen, nem magának csinálták.

Egy nagy, kékszemű fiatal parasztlány: (aki fejcsóválva nézte a tolokodókat) Jóemberek, nem elég a demokrácia. Egy kis kultúra is kell hozzá.

Ez a parasztlány — gondolom, mint sokan mások — már ismeri, hogy az ember nemcsak a lét biztosításáért termel gyapjút és fát, hogy ne fagyjon meg, kenyert és húst, hogy ne haljon meg, tegyél és cserepet, hogy fedele legyen, hanem az élet szépségéért is.

Az ember ezzel is felsőbbrendű az állattal szemben. Azzal, hogy nála a természetes folyamata — magasságú alkotás. Azzal, hogy ami az állatnál primitív ösztön, az embernél szellemi költészet. Az állatnak mindegy, hogy miből issza a vizet. Számára csak az fontos, hogy szomját csillapítsa. Az embernek ez nem elég. Össze akarja szomját csillapítani. Nem vályuból, hanem, ha lehet,

metszett, vagy kristály pohárból. Már az ősember sem elégedett meg azzal, hogy szomja oltására kihörpintette az agyagedény tartalmát, hanem hosszú körmeivel díszítéseket vágta bele. Már az ősember is a szép után vágyott.

A tökes rend nem engedte, hogy az ember a szép törvényei szerint éljen, mert az ő számára egyetlen törvény, egyetlen ideál, egyetlen hit létezik: a haszon.

Soha semmilyen rendszerben nem volt az embereknek olyan lehetősége, hogy szépen, a szép törvényei szerint éljenek, mint ma, a szocializmus építésének korszakában.

Az a szentannai parasztlány már érti, tudja ezt. Lehet, hogy Marx filozófiáját még nem olvasta, de Gh. Gheorghiu-Dej elvtársától hallotta és az élet ezerszer megerősítette előtte — hogy nemcsak egy nagyobb falat kenyértér harcol a dolgozó nép, hanem magasabb kultúráért is.

Nem tudom, honnan jött az az asszony. Lehet, hogy a rajonnál volt, lehet, hogy iskolából jött, lehet, hogy a városban járt selymet, vagy szövetet venni, de ahogy ott állt a tolokodók között túrelmesen és rosszalva, bosszankodva és mégis megnyugtatóan, hangjában és tekintetében, egész tartásában — az új ember volt, a kultúra szigorú, meg nem alkuvó igényével. A demokráciából nemcsak a nagyobb falat kenyertér érte meg. Neki, egy kis kultúra is kell hozzá. És a kultúra alatt nemcsak az újságot érti, ami a faluba jön, nemcsak a villanyreztől, vagy a rádiótól, hanem a szép törvények maradtaként tisztelt baktatásait. Az öntevélyt. A józanságot. Az előzékenységet. A tisztaságot. A szépet.

(—t. —ó.)

Tartományunk nevezetességei közé tartozik Lippafüred is. Kellemes ízű, gyógyhatású forrásvizét országunk minden tájáról felkeresik a dolgozók. A gyomorbetegségek különösen halásák a lippafüredi forrásvizért. Ebben az évben már az ötödik 100—150 fős csoport tölti itt szabadságát. Bukarestből, Temesvárról, Váradról és Kolozsvárról érkezett vendégek üdülnek az aradiakkal együtt.

A fürdő igazgatósága arra törekszik, hogy valamennyien megelégedetten és egészségesebben térjenek haza. Az idén sok változás történt a fürdőn. Rendbehozott az elhanyagolt parkot, a kis erdőt, sokkal korszerűbbé és kellemesebbé tette. Klubot, könyvtárat létesített és a strandot is rövidesen teljesen rendbehozva adja át a használatnak.

A fürdő környékén a 230 hektár területű mellékgazdaság termékeiből készítenek az izletes és változatos ételeket. Teheneket, 11 lóval, disznóhízlalóval és korszerű mezőgazdasági felszereléssel rendelkezik a mellékgazdaság. Öntözéses kertesétük nyolc hektárral.

A betegke állandó orvosi felügyelet alatt állnak. A fürdő igazgatósága arról is gondoskodik, hogy a szórakozás se hiányozzék az üdülőknek. Még ezéven lehetősé teszik az új kultúrházban a filmvetítést is. Augusztus 23-án tiszteletre a fürdő alkalmazottaiból kultúrsportot alakítanak.

G. M.

KANADA LAKOSSÁGA 15,601.000 fő volt 1955 júliusában — közli az United Press hírügynökség.

JULIUS HUSZÁRKA 256.870 lej tervet felüli szocialista felhalmozás gyűlt a szálánvárosi Vasszterga művekben. A megtakarítást nagy részben a villanykemencék javítására fordították, a szerszámok karbantartására, villanyenergia és anyagtakarékossággal érték el.

31,580.000 ALAIRAS GYOLT JAPANBAN a nukleáris fegyverek beállítását követeli felhívásra.

KET VULKAN, a Milahue és a Rinlahue kitört a chilei Andokban. A lakosok ezrei menekültek el ott.

honukból az izzó lávafolyam elől. Harmincegy ember eltűnt.

ENGELS EDDIG ISMERETLEN LEVELEIT fedezték fel Franciaországban Marx dédunokájának hagyatékában. A gyűjtemény több, mint ötszáz 1842—1895-ös évekből való levelet tartalmaz. Az angol és francia nyelvű leveleket az „Editions Sociales” francia kiadó három kötetben adja ki.

SZTRAJKBA LÉPETT a hollywoodi televíziós filmstúdió mintegy 2000 művésze. Fizesemelésért és új kollektív szerződés megkötését követelik.

KOOLAJLELOHELYEKET fedezték fel a Német Demokratikus Köztársaságban Délnyugat-Mecklenburg vidékén és Berlinből délre.

Lapunk 1955 június 14-i számában egyik levelezőnk tollából rövid bírálat közöltünk. Közben egy hónap után — vagyis meglehetősen késve — Borosjenő-rajon néptanácsának kulturoszálya a következő választ küldte szerkesztőségünknek:

„Mocirla falu könyvtárának tevékenységéről és a kultúrothoz való hozzáféréseiről szóló cikkükkel túlnyomó részben egyetértünk. Az említett faluban ugyanis gyenge a kultúrlet és a könyvtár nem rendelkezik szükséges bázissal. A kultúrlet fellendítése érdekében leltároztuk a könyvtár könyvtárárt és a falu egyik tanítójának jegyzőkönyvvel adtuk át. A könyvtár megőrzés végett egy szekrényt helyeztünk a szekrényt a Mocirla falu egyik tantermebe állítottuk be, ahol biztonságban vannak. A közeljövőben a könyvtár hiteltér alapján fog működni.”

A késon jött rövid válasz után önkéntesül vetődnek fel a következő kérdések: Ha a rajoni néptanács csak „tulnyomó részben”, vagyis nem teljesen ért egyet bírálatunkkal, akkor mit kifogásol a bírálatból, amikor lényegében elismeri az említett közg kultúrletének hanyatlását, a kultúrothoz és a könyvtár munkájának elszűnését. Egy másik kérdés: Biztonságba kell-e helyezni a könyveket, vagy a dolgozók szolgálatára? Végül: mikor jön el az a „közeljövőben”, amikor a könyvtár nem őrzi, hanem hejt terv alapján terjeszti a könyveket és mi lesz a kultúrothoz való hozzáférése, ha a rajoni néptanács mégis a fentlét nagyobb segítség adna.

—O—

A Világifjúsági Találkozó tiszteletére a tartományi könyvtár olvasótérében az IMSZ városi bizottsága lementést szervezett V. I. Lenin „Az ifjúsági szövetségek feladatai” című beszédéről.

A lementés célja volt, hogy megismeretessék az ifjakkal a könyveket, felkeltse érdeklődésüket az irodalom és minden iránt, ami kulturális és politikai színvonaluk fejlődését elősegíti.

A tartományi könyvtár olvasótérében padját megtöltötték az aradi ifjú dolgozók. A beszéd tartalmát Verec Ecaterina, az IMSZ aradvárosi bizottságának titkára ismertette, aki hangszóróval, hogy V. I. Lenin 1920 október 2-án az Oroszországi Kommunista Ifjúsági Szövetség III. Oroszországi Kongresszusán elmondott beszéde minden tanulságát az ifjak számára, s mily világosan mutatja meg azt az utat, amelyen a szocializmus építésének és szakaszában hazánk ifjainak haladniuk kell.

A betakarítás a nyári mezei munkák legfontosabb részét képezi. Az aratás, a tarlóhántás és a cséplés nem túl halasztást. A nagyszemélyes munkák elvégzése érdekében ennek ellenére nem tett meg minden tőle telhetőt a betakarítást munkák jó megszervezéséért, a gépek, a mezőgazdasági felszerelések teljesítőképességének kihasználásáért, az aratás és a cséplés gyorsításáért. Augusztus 4-ig a buza aratását csak 75 százalékkal végezték el, csak a rozs és az árpa aratását fejezték be. Az őbényről, a csanádi és az őbényi osztályokon még több, mint 780 hektár buza vár learatásra. Ha figyelembe vesszük azt, hogy a rajon legtöbb szocialista egységében már rég befejezték az aratást és javában végzik a cséplést, akkor a nagyszemélyes állami gazdaságban eddig végzett munkát nem tekinthetjük kielégítőnek. Ertelhető, ha az aratással lemaradtak, a hordással és csépléssel sem haladhatnak jobban. A kéveköto-aratógépek leartott gabonának mindössze csak 11 százalékat hordták szűrőre. Hasonló a helyzet a csépléssel is. A magánjáró arató-cséplőgépekkel (kombájnokkal) az aratásnak és a cséplésnek 30 százalékat végezték el és ezenkívül eddig csak a vetőmagtermesztő osztály földjén kezdték meg a cséplést.

Az eddigi megvalósítások azt igazolják, hogy a nyári betakarítási kampányban a vetőmagtermesztő osztály munkaközössége, élen Bondrea Vasile mérnök elvtárral, érte el a legszebb eredményeket. Mindamell, hogy a betakarítási munkálatokban nem állt rendelkezésükre arató-cséplőgép, csak kéveköto-aratógép, mégis ezelőtt két héttel befejezték az aratást és utána nyomban megkezdtek a szűrésre való hordást. Az augusztus 4—5-i cséplési eredmények is világosan igazolják, hogy a vetőmagtermesztő osztály munkaközössége jó munkát végzett. Az agrotechnikai szabályok alkalmazásával hektáronként 2300 kiló búkkönt és 3200 kiló árpat takarítottak be. A vetőmagtermesztő osztály munkaközösségét olyan vezetői irányították, mint Ciupitac Anastasius mezei brigádosa és Horvath Zoltán traktoros-brigádosa, akik szívtökön viselik a gazdaság ügyeit és harcolnak a termésnövekedésért. A betakarításban különösképpen jó munkát végzett még Lipovan Gheorghe traktoros is. Evi tervét augusztus 1-ig 60 százalékkal teljesítette.

A vetőmagtermesztő osztály munkaközösségének megvalósításai csak egy kis részét képezik annak a munkának, amelyet az állami gazdaság dolgozóinak el kellett volna végezniük a kalászosok szeszvesztésének nélküli betakarításáért. Elsősorban a gazdaság igazgatósága és az osztály vezetői nem gondoskodtak idejében a szükséges munkások biztosításáról. Régi rossz szokás a gazdaságban, hogy csak az utolsó percekben gondoskodnak a szükséges munkások alkalmazásáról. Így történt ez a nyári betakarítási munkálatok alkalmazásával is. Nem csoda tehát, hogy az osztály vezetői nem mindig tudták meg a munkájukat. A nagyszemélyes munkák elvégzése érdekében ennek ellenére nem tett meg minden tőle telhetőt a betakarítást munkák jó megszervezéséért, a gépek, a mezőgazdasági felszerelések teljesítőképességének kihasználásáért. Ciupitu Marius gépészmérnök és a többi szakemberek nem tanulmányozták, hogy milyen helyi lehetőségek vannak a haladott módszerek alkalmazására. Ezéven a nagyszemélyes állami gazdaságban egyetlen gépkapcsolást sem alkalmaztak. A gépkapcsolással pedig hozzájárult volna a betakarítási munkák ütemének fokozásához. A betakarítást nagymértékben hátráltatta még az is, hogy a kombájnosok több esetben üzemanyag és szállító eszközök hiánya miatt órák hosszát álltak. Az őbényi és a nagyszemélyes állami gazdaságban pedig a munkások hiánya miatt a munkások ütemének fokozásához. A betakarítást nagymértékben hátráltatta még az is, hogy a kombájnosok több esetben üzemanyag és szállító eszközök hiánya miatt órák hosszát álltak. Az őbényi és a nagyszemélyes állami gazdaságban pedig a munkások hiánya miatt a munkások ütemének fokozásához.

ges munkások alkalmazásáról. Így történt ez a nyári betakarítási munkálatok alkalmazásával is. Nem csoda tehát, hogy az osztály vezetői nem mindig tudták meg a munkájukat. A nagyszemélyes munkák elvégzése érdekében ennek ellenére nem tett meg minden tőle telhetőt a betakarítást munkák jó megszervezéséért, a gépek, a mezőgazdasági felszerelések teljesítőképességének kihasználásáért. Ciupitu Marius gépészmérnök és a többi szakemberek nem tanulmányozták, hogy milyen helyi lehetőségek vannak a haladott módszerek alkalmazására. Ezéven a nagyszemélyes állami gazdaságban egyetlen gépkapcsolást sem alkalmaztak. A gépkapcsolással pedig hozzájárult volna a betakarítási munkák ütemének fokozásához. A betakarítást nagymértékben hátráltatta még az is, hogy a kombájnosok több esetben üzemanyag és szállító eszközök hiánya miatt órák hosszát álltak. Az őbényi és a nagyszemélyes állami gazdaságban pedig a munkások hiánya miatt a munkások ütemének fokozásához.

A munkaerő hiánya nemcsak a nagyszemélyes állami gazdaságban, hanem az őbényi, a csanádi, a kocorhái és az őbényi osztályokon is észlelhető. Meg kell említeni azt is, hogy az állami gazdaság igazgatója, Dumitru Aurel elvtárs és a technikai vezető, valamint az osztály vezetői nem tették meg mindent a rendelkezésükre álló gépek, mezőgazdasági felszerelések teljesítőképességének kihasználásáért. Ciupitu Marius gépészmérnök és a többi szakemberek nem tanulmányozták, hogy milyen helyi lehetőségek vannak a haladott módszerek alkalmazására. Ezéven a nagyszemélyes állami gazdaságban egyetlen gépkapcsolást sem alkalmaztak. A gépkapcsolással pedig hozzájárult volna a betakarítási munkák ütemének fokozásához. A betakarítást nagymértékben hátráltatta még az is, hogy a kombájnosok több esetben üzemanyag és szállító eszközök hiánya miatt órák hosszát álltak. Az őbényi és a nagyszemélyes állami gazdaságban pedig a munkások hiánya miatt a munkások ütemének fokozásához.

A betakarítás lemaradásának még más okai is vannak. A gazdaság vezetőse nem törekedett arra, hogy jól szervezze meg a mezei és traktoros brigádok munkáját. Többször megtörtént, hogy a technikai vezető tagjai eltérő utasításokat adtak a brigádvezetőknek. A brigádvezetők ennek következtében nem tudták, hogy kinek az utasítása alapján végezzék munkájukat. Dumitru Aurel igazgató elvtárnak vezetőse gyűlt a munkájuk elvégzésében, amelyen meg kellene őszönöznünk, amelyen meghatároznák, hogy kinek mi a feladata a mezőgazdasági munkák irányításában, mert máskülönben nem biztosítható az egységes vezetés. Az eddigi tapasztalatok bebizonyították, hogy az olyan gazdaságban, amelyben a vezetőse tagok saját elgon-

dolásuk alapján irányítanak, a munka nem megy jól.

A gazdaság vezetőseinek gondoskodnia kell a munkások jó élelmezéséről is. A nagyszemélyes állami gazdaságban a munkások élelmezéséről a nem a legjobb körülmények között történik. Fumaru Gheorghe, az étkezdék felelőse elhanyagolta a munkások jó körülmények között történő élelmezéséről. Nem gondoskodott arról, hogy az élelmezésről felelőse megfelelő edényekkel rendelkezzen az étkezdék. Ennek következtében nem tudják eléggé higiénikusan kezelni a munkásoknak küldött ételeket. Megtörtént már az is, hogy a távolabbi dolgozó traktorosok, kombájnvezetők, vagy mezei munkások élelmezés nélkül maradtak. Ezért a mulasztásért az igazgatót és az üzemi bizottság elnökét, Rosu Francisc elvtársat is nagymértékben felelősség terheli. Nem ellenőrizték rendszeresen a munkások élelmezéséről, illetve nem intézkedtek megjavítása érdekében. Az említett hanyagság ugyan csak nagymértékben hátráltatta a nyári betakarítási munkát. Most, amikor a traktorosok, a kombájnvezetők és a többi dolgozó különösen nehéz munkát végeznek, kielégítő mennyiségű és jó minőségű táplálékra van szükségük.

A pártalapszervezetnek és titkárnak, Grosan Iosif elvtárnak is sokkal nagyobb felelősséggel kellene dolgoznia a betakarítás idején. Ellenőriznie és irányítania kellene az üzemi bizottságot a szocialista verseny megszervezésében, az adminisztratív személyzetet pedig a szocialista verseny nyilvántartásában. Az igazgatóságnak pedig nem szabad semmibe vennie a pártalapszervezet javaslatát. A pártalapszervezet egyik gyűlésén javaslat hangzott el, hogy azokat az adminisztratív munkát végző dolgozókat, akik többszöri felosztás után sem tesznek eleget feladataiknak, nem tartják nyilván a szocialista verseny eredményeit, és szeszítse büntetésben. Dumitru elvtárs és a vezetőse többi tagjai figyelmen kívül hagyták a javaslatot. Ennek következtében a szocialista verseny üteme nem kielégítő.

A pártalapszervezetnek, az üzemi bizottságnak és a gazdaság vezetőseinek tudnia kell, hogy a szocialista verseny fokozottabb munkára buzdítja a dolgozókat és ezáltal hozzájárul a gazdaság előtér álló feladatok megvalósításához. Eppen ezért a pártalapszervezetnek, az üzemi bizottságnak és a vezetőseknak igényesebben kell irányítania és ellenőriznie a szocialista versenyt. A gazdaság vezetőseinek haladéktalanul fel kell számolnia hibáit és arra kell törekednie, hogy néhány napon belül megjavítsa a technikai vezetőse munkáját és a munkások élelmezéséről.

Bokor Mihály

A Fl. Rosie UTA labdarúgó csapata nemrég tért vissza a szomszédos baráti Bolgar Népköztársaságból, ahol több mérkőzést játszott. Erről a felejtéttelenül szép kirándulásról szeretnénk beszámolni.

Ugy a Bolgar NK fővárosában, Szófiában, mint Dimitrovo és Szialino városokban rendkívül szíves fogadtatásban volt részünk. Szeretettel emlékszem vissza azokra a baráti megnyilvánulásokra, amelyek már a szófia repülőtérre való megérkezésünkkor észleltünk; még most is a fülemben csengenek Ormanzev állami repülőn üdvözlő szavai, aki a bolgar sportolók és dolgozók nevében sok sikert kívánt a bolgári mérkőzésekre.

A baráti Bolgar Népköztársaságban eltöltött idő valóban kellemesen telt, főként annak a gondoskodásnak következtében, amellyel a bolgar sport vezetői bennünket körülvettek. A lejátszott mérkőzések (a bolgar utánpótlás válogatott ellen 2:2, a Minor Dimitrovo ellen 1:0 a javunkra és a Spartak Szialino ellen 2:1 a bolgárok javára) csapatunk tagjai számára gazdag tapasztalatokat nyújtottak. A mérkőzések alatt megismerkedtem a bolgárok öltetével, gyakori helysereklével, jó labdaátadásokkal tarkított játékkal. Bolgár ellenfeleink, amelyeknek csapataiban számos fiatal tehetség is szerepelt, korszerűen játszottak. Különösen feltűnt volt a sportszerű kezek között megmaradó férfias játékok, lendületük és győzni akarásuk. Véleményem szerint a bolgar labdarúgócsapat gyors léptekkel halad a nemzetközi élvonal felé.

Csapatunkról megállapíthatom, hogy jól szerepelt. Játékosaink összjátékra való törekvése jó technikával, taktikailag elgondolással és erőnléttel párosult. Ezt igazolják azok a gyakori tetszésnyilvánítások, amelyekben a bolgar nézők részesültek, valamint a sportsajtóban megjelent elismerő cikkek. A tárgyalások bolgar mérkőzésátogatók nagyra értékelik a jó futballt és sok szeretettel tanúsították játékunkat.

A Bolgar Népköztársaságban azonban időnként nemcsak labdarúgó mérkőzések töltötték ki, hanem látogatásunk programja rendkívül változatos és szórakoztató is volt. Szófiában megismerkedtünk a nagy munkatelepek dolgozóival, felkerestük az állatkertet, a művészeti in-

terményeket, stb. Látogatást tettünk Balcic-ban, a nagyszerű üdülőhelyen, ahol számos dolgozó tölti pihenőszabadságát. Dimitrovoban pompás építkezéseket láttunk, korszerű blokkházakat, sporttelepeket, köztük egy még befejezetlen, mintegy 45.000 néző befogadására alkalmas stadiont. A dimitrovi sportolók meghívására felkerestük a város közepében levő kis fekvést Boroviz nevű klimatikus üdülőhelyet. Utunk közben alkalmunk volt megcsodálni azt a lendületes munkát, amely egy körülbelül 40 kilométer hosszú öntözőcsatornával és egy épülő vízierőművel folyik, amely utóbbi majd az egész ország számára szolgáltat villanyáramot.

A repülőt Szialinoba, valamint a későbbi, társasgépkecsival megtöltött utazás alkalmat nyújtott számunkra, hogy megismerjük a Bolgar Népköztársaság gazdag természeti kincsét, festői szépségű vidékeit, dús termő földjeit, s a békéért harcoló bolgar nép békés építkezéseit.

Szialinóban is szeretettel fogadtak bennünket, virágokkal köszöntöttek és a meleg, őszinte barátságot éreztük a városban, valamint a sportpályán is. Kellemesen töltöttük időnket a Fekete tenger partján épült szép, tiszta szállodában. Lakohelyünk mellett még több más szálloda és üdülőhely volt a tengerparton, ahol a bolgar dolgozók pihentek, szórakoztak.

A szialinói 2:1 arányú vereség elsősorban a pálya kis méretének és rossz talajának tudható be, valamint annak, hogy több játékosunk, mint Váci, Birau és Dumitrescu nem szerepelhetett. El kell ismerem azonban, hogy a bolgárok hátránylan győzelmekkel küzdöttek és igyekeztek az Aradon elszerezni 2:0 arányú vereségért visszavágni.

A Bolgar Népköztársaságban lejátszott mérkőzések számunkra jó tanulságot szolgáltatnak és a tapasztalatokat igyekezünk majd az elkövetkező bajnoki mérkőzéseken hasznosítani.

Sohasem fogjuk elfelejteni a szép bolgári napokat és azt a szeretettel, amellyel bolgar barátaink bennünket körülvettek. Ez a meleg szeretet igazolja a két testvéri nép őszinte barátságát, valamint a román labdarúgás és általában a román sport iránti megbecsülést.

Ujabb nagyszerű sikereket ért el a román sportolók és elsősorban a női kézilabda csapat, amely megszerezte a győzelmet. Pompásan szerepeltek ökölvívók is, akik közül Mircea Dobrescu első díjat nyert, N. Linca és P. Zaharia pedig második helyen végzett. Beszámolunk a következő:

KEZILABDA: A női csapatok kézilabda tornáján az RNK csapata 1:0 arányban legyőzte a Lengyel NK együttesét és ezzel megszerezte a női kézilabda torna elsőségét. A második helyen a Magyar NK csapata végzett. A férfi csapatok mérkőzései során az RNK csapata 6:5 arányban győzött a Csehszlovák Köztársaság kézilabdázói ellen. A férfiaknál a Német Demokratikus Köztársaság együttese került az első helyre, míg a második helyet az RNK foglalja el.

KEREKPÁR: 180 kilométer távon bonyolították le a hosszútávú versenyt, amelyen 70 kerékpáros vett részt. A sorrend a következő: 1. Schur (Német DK) 4 óra 54:15 mp., 2. Hadasi (Lengyel NK), 3. Teophile (Belgium), 4. King (Anglia), 5. Zabel (Német DK), 6. Versin (Sovjetunió), 7. Wienkowski (Lengyel NK), 8. Brittain (Anglia), 9. Kotev (Bolgar NK), 10. Dilleman (Belgium), 11. Perks (Anglia), 12. C. Dumitrescu (RNK). A román versenyzők közül Maxim a 24. helyen végzett.

VIZILABDA: Befejeződtek a vizilabda torna küzdelmei és az RNK csapata 8:2 arányban legyőzte a Német Demokratikus Köztársaság csapatát. A vízilabda tornát a Magyar NK nyerte, 2. Sovjetunió, 3. Román NK.

OKOLIVAS: A légsúlyban Mircea Dobrescu (RNK) győzött, aki ellen a döntőre Kaladasev (Sovjetunió) nem jelent meg karszerűlése miatt. A többi döntőben a következők voltak az eredmények: pehely: Brychik (Lengyel NK) pontozással győz Zahalil (Egyiptom) ellen, félkönyvi: Niedzwieki (Lengyel NK) pontozással győz Golubenko (Sovjetunió) ellen, félkönyv: Walesek (Lengyel NK) pontozással győz N. Linca (RNK) ellen, Wolekowsk (Lengyel NK) pontozással nyert P. Zaharia (RNK) ellen.

ROPLABDA: A női csapatok mérkőzései is befejeződtek. Itt a következő sorrend alakult ki: 1. Sovjetunió, 2. Csehszlovák Köztársaság, 3. Román Népköztársaság, 4. Lengyel Népköztársaság.

A „December 30” stadionban lejátszott barátságos mérkőzésen a textilgyáriak jobb csatárjatekkal megérdemelten győztek. A 6. percben Birau révén a Fl. Rosie UTA vezet, de 5 perccel később Dinu góljával a Metalul egyenlített. A 29. percben ismét Birau eredményes, a 33. percben Răz réven azonban újból egyenlített a vagonyári csapat. A 34. és 35. percben Jurca és Mercea növelték az eredményt, majd szünet után a 3. percben Jurca, a 7. és 37. percben pedig Mercea volt eredményes. A két csapat összeállításai: Fl. Rosie UTA: Kiss (Faur) — Szűcs, Dusan, Farmati — Kapás, Serfőző

Augusztus 21-én kezdődik az „A” és „B”-csoportban a labdarúgó bajnokság őszi fordulóját és az „A”-csoportban a következő mérkőzéseket játszzák le:

ARAD: Fl. Rosie UTA—Locomotiva Temesvár. TEMESVÁR: Stiinta Temesvár—Hadsereg Központi Há-

za, SZTALINVAROS: Dinamo Sztalinvaros—Minerul Petrozsény. MAROSVÁSARHELY: Locomotiva Marosvásárhely—Stiinta Kolozsvár. CONSTANTA: Locomotiva Constanta—Dinamo Bukarest. BUKAREST: Progresul FB Bukarest—Avintul Szászregén.

Pártélet

A közös vagyon gyarapításáért

A lovrini kollektív gazdaság pártalapszervezetének munkája központjában a gazdaság állandó megerősítése áll. A népgazdaság fejlesztése és a dolgozók anyagi- és kulturális színvonalának állandó emelése érdekében, a Román Munkáspárt Központi Vezetősége 1953 augusztusi bővített plenáris ülésének utmutatásai alapján, a pártalapszervezet úgy szervezte meg a politikai munkát, hogy a kollektív gazdaság, a fő gabonafélék termesztésén kívül foglalkozzon a mellékgazdaságok fejlesztésével is.

Tudott dolog, hogy a kollektív gazdaságok gazdasági-szervezeti megerősítésének vezetői rugói a minia-lapszervezet előirásainak tiszteletben tartása, a kollektivisták mozgósítása a közös munkálatok elvégzésére, az anyagi érdekesség elvének alkalmazása. Ezeknek a feladatoknak a sikeres teljesítése megköveteli, hogy az alapszervezet javítsa meg munkamódszereit, határozza meg a politikai munkát és betöltse a kollektív gazdaságban a politikai vezető szerepét.

Amint teltek az évek, az alapszervezet is egyre erősödött, tekintélyesebbé vált a munkája is eredményesebbé lett. Most az alapszervezet titkára, Jorja Ioan elvtárs gyakran mondja:

— A múlt évben nagyon sok nehézségbe ütköztünk a mezőgazdasági munkálatok elvégzése során. Ez évben a munka megváltozott. A rajoni pártbizottság segítségével sok hibát szüntettünk meg.

Valóban, a kollektív gazdaság jelentős sikereket ért el. A kollektivisták munkálatai fokozódottak: valamennyien lelkesen harcolnak a közös tulajdon gyarapításáért. Ebben nagy szerepe van a pártalapszervezetnek is. A kommuniszták ugyanis széleskörű felvilágosító munkát végeztek a kollektivisták sorában és meggyarapították nekik, hogy milyen mértékben a kollektív gazdaságnak több igavonó állata, szerszáma, nagyobb kiterjedésű veteményeskertje, stb. lesz, olyan mértékben fog gyarapodni a közös vagyon és emelkedni a munka termelékenysége. Ez az alapja minden kollektivistának jólétének emelkedésének.

Még a mezőgazdasági év elején a párttagok alapszervezeti gyűlésén tárgyalták meg a feladatokat, amelyek a vezetőtanács munkájának támogatásában rajuk hárulnak. Az agitátorok és a kommuniszták elbe-

széltetik az éltermelőket, a munkacsoportok vezetőivel a gazdaság fejlesztésének lehetőségeiről. Ezalkalommal sok helyes javaslat hangzott el. A javaslatok nagyban hozzájárultak ahhoz, hogy az alapszervezet reális segítséget tudjon adni a vezetőtanácsnak a termelési terv kidolgozásában.

A termelési terv feladatai alapján később az alapszervezet munkatervet dolgozott ki. Ennek fő célkitűzése: politikai téren támogatni a vezetőtanácsot a kollektív gazdaság gazdasági-szervezeti megerősítéséért végzett munkájában. Ezzel kapcsolatban az alapszervezet minden párttagot konkrét feladattal bízott meg.

A feladatok szétszórásánál a pártalapszervezet figyelembe vette minden párttag képességét és munkahelyének sajátosságait. Radu Ioan párttag például azt a feladatot kapta, hogy beszélgesse el azokkal a kollektivistákkal, akik nem járnak rendszeresen dolgozni a győzelemről: milyen fontos a munkanapok pontos teljesítése. Ugyanakkor Radu Ioan elvtárs jó példával járt elől, mert eddig több mint 170 munkanapját teljesítette. Hasonló feladata volt Hudei Pavelnek és Jorja Ecaterinának is. Mindketten becsülettel tették eleget pártfeladataiknak.

A kollektív gazdaság megerősítéséért kifejtett politikai munkában az agitátorok is fontos feladatok hárulnak. Ezért a pártalapszervezet titkára rendszeresen tájékoztatja őket a legfontosabb tendenciákról. És, valamint személyes példamutatásuk és emberitől emberig terjedő politikai munka odavezetett, hogy sikerült a kollektivistákat a gazdasági feladatok teljesítésére mozgósítani. Chirs Magda és Müller Erzsébet agitátorok lelkesen támogatják az alapszervezet különböző akcióit, amelyek a kollektív gazdaság fellendítését hivatottak előmozdítani.

Ebben a munkában az alapszervezet helyesen vonja be a párttagoktól elvárta tagjait is. A párttagok aktív segítségével mozgósított munkára az összes ifjakat.

A pártalapszervezetnek a kollektív gazdaság gyarapítására és a kollektivisták közös vagyon gyarapítására való mozgósítása érdekében kifejtett politikai munkája törekedik az eddig elért eredményekben, valamint a munkanapok teljesítésében. A kollektív gazdaságnak nemcsak buzával, árpával és kukoricával bevetett hatalmas földterülete van, hanem hatalmas konyha-

kertésze is. Julius hónap elejéig, a szövetkezet után öt vagon korai burgonyát, 13.000 kiló zöldséget és 10.000 kiló paradicsomot értékesítettek. Ezekért a terményekért a kollektív gazdaságnak 276.000 lej fizettek, ami lehetővé tette, hogy a kollektivisták munkanapjaikért 5 lej előleget kapjanak.

Nemrég Jorja Ioan, a pártalapszervezet titkára javasolta a vezetőtanácsnak: szervezze meg úgy a munkát, hogy ugyanarról a földterületről két termést takarítsanak be. A vezetőtanács meghallgatta a javaslatot és elhatározta, hogy ezt a kérdést megbeszéli a technikusokkal. A megbeszélés után intézkedés történt a tekintetben.

A kollektív gazdaság gyarapításának növelését mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy az előzetes számítások alapján, a munkanapok teljesítésében kifejezett értéke több, mint 70 lejre emelkedett. Következésképpen a kollektivisták idei gyarapítása jóval nagyobb lesz, mint tavaly volt. Ez annak tulajdonítható, hogy az alapszervezet valóban betölti a politikai vezetőszerepét a kollektív gazdaságban és a kommuniszták sikerült tudatosításuk a kollektivisták sorában a felelősség-érzetet.

A kollektív gazdaság azonban jelentősebb eredményeket érhet el, ha az alapszervezet még jobban felhasználja a politikai agitáció összes eszközeit. A felvilágosító például igen kevés olyan cikk jelent meg, amely az élénjáró termelői eredményeit, tapasztalatait és munkamódszereit népszerűsíti. A szocialista verseny nem öltött tömegjellegű, csak különböző kampányok alkalmával lendül fel, és azután újból lefagy.

Az alapszervezetnek intézkednie kell ezeknek a hibáknak felszámolására érdekében. Hasznos oda, hogy a kollektív gazdaság még kiválóbb terméseredményeket érjen el. Eppen ezért, a kollektív gazdaság vezetőtanácsával együtt, fordítson nagyobb figyelmet a szocialista versenyek megszervezésére.

Az alapszervezetnek a közeljövőbeni feladata: széleskörű politikai munkát kifejteni a kollektivisták körében, hogy azok fokozzák harcukat a kollektív gazdaság gyarapításáért, hogy minél inkább csökkentsék a szövetkezetet.

Suhaida József,
a nagyszövetkezési pártbizottság instruktora

POLITIKAI JEGYZETEK

A józan ész ellenére

A szöuli lapokban csak úgy hemzsegek a kényeszerű beismertések, hogy Dél-Korea kormányfőjeiben „csüggedés uralkodik”. A „nemzetvédelmi minisztérium” legokosabb emberei török a fejüket azon a problémán, hogyan kerítsenek újabb pénzt a tartalékhadostály finanszírozására. S nem találnak megoldást.

A dél-koreai „nemzetgyűlésben” már két és fél hónapja tart az 1955-ös pénzügyi év költségvetésének vitája. A kiadás több mint a duplája a bevétel költségvetési kiadásokhoz. Sok pénz kell a dél-koreai hadsereg és a rendőri erők növelésére, a felújított bürokratikai apparátus fenntartására. A jelenlegi költségvetés kérészer meghosszabbított, hogy határozatot hozhassanak erről a kérdésről.

A dél-koreai kormánykörök „rendkívüli intézkedésekkel” szeretnék valamely helyrebillenteni pénzügyi helyzetüket. Dél-Korea egyes kerületeiben megkezdtek az iskolák épületeinek és vagyonának doborozását. Az iskolák bezárják és lakatlanok meg katonai raktárakat csinálnak belőlük. Folyik az üzemek, az épületek és a földek kiürítése. Növelik az amugyis súlyos adókat. Emelik az árakat. Az árak az idén tízenötzörre megnövekedtek, mint 1947-ben. Újabb milliókat hoznak forgalomba a teljesen fedezetlen bankjegyekből.

Li Csun Cse pénzügyminiszter lemondott, mert sehogysem tudott zöldágra vergődni.

Annak idején sokat handabandázta körül, hogy Dél-Koreában megteremtik a „szabad világot” úgynevezett „kínakait”. Ez az ötlet úgy szétpukkant, mint a szappanbuborék.

A háború befejezése után tovább zsugorodott az ipar, a fokozódott a mezőgazdaság hanyatlása. Li Szin Man nemrég kénytelen-kelletlen beismerte, hogy Dél-Koreában a legutóbbi kilenc év alatt arvenyeg

*) Megjelent a „Tartós békéért, népi demokráciáért” 31. (352.) számában.

Az Indiai Köztársaság rendkívüli követe és meghatalmazott minisztere látogatást tett a Román Népköztársaság Minisztertanácsán

Mosor Josif Chisnevschi, Chivu Stoica és Gyosor Sándor elvtársak, a Minisztertanács első alelnökei, augusztus 10-én, a Román Népköztársaság Minisztertanácsán kihallgatásán fogadták Raseshwar Dayal urat, az Indiai Köztársaság bukaresti rendkívüli követét és meghatalmazott miniszterét. A fogadáson jelen volt Simion Bughici elvtárs, külügyminiszter is.

A Minisztertanácsban tett látogatása alkalmával R. Dayal ur végignézte a román népművészeti kiállítás színesfilmet, majd részt vett a tiszteletre rendezett ebéden. A filmvetítésén és az ebéden jelen voltak a kormány tagjai és a külügyminisztérium főtisztviselői. Az indiai követ látogatása a Minisztertanácsban meglehetősen kedvező benyomást keltett.

(Agerpres)

Hozzájárulnak a szövetkezetek nélkül betakarításhoz

A tamásdai iskola pionirjai elhatározták, hogy ők is hozzájárulnak a gabona szövetkezetek nélküli betakarításához. E célból négy tiztagú pionircsapat alakult, s a már learatott földön a szétszórta búzakalászokat szedték össze. A pionirok

összesen 145 köteg búzát gyűjtöttek. Ezt a munkát folytatják a szövetkezet és az arra törekednek, hogy egy kalász se maradjon a talpon.

A munkában Pop Viorica, Borbău Dumitru, Matula Maria, Moldovan Lucia és más pionirok tüntek

ki, akik a legtöbb kalászt gyűjtöttek. A tamásdai pionirok megértették, hogy minden szem búza szűkös a dolgozók kenyérének biztosításához. Ők is arra törekednek, hogy minél inkább csökkentsék a szövetkezetet.

Hogyan lehetne megvalósítani minél több tervben felül szocialista felhalmozást a „I. Ranghe” gyárban

Julius első napjaiban egyes szövetkezetek ipari vállalatok munkaközösségei versenyfelhívást intéztek az ország valamennyi dolgozója felé, Adjunk a hazának minél több tervben felül szocialista felhalmozást! — jelszóval.

A lelkes versenyfelhívás hasonló vállalatokhoz az ország valamennyi termelői egységének eljött, Mi sem természetesebb, mint hogy a lenyűgöző arányú hazafias akcióban az aradi „I. Ranghe” szerszámgépgyár annyiszor kipróbált munkaközössége is méltó módon vesz részt. A Julius elején megtartott szakszervezeti csoportgyűléseken elhangzott vállalatok támaszkodva, az üzem vezetői kollektívája a szerszámgépgyár dolgozói nevében vállalta, hogy felszabadulunk 11. évfordulóig 578.000 lej értékű, míg a Román Népköztársaság kiállításának évfordulóig 1 millió 847.000 lej értékű tervben felül szocialista felhalmozással járul hozzá népgazdaságunk felvirágoztatásához. Az előzetes és nem teljes adatok szerint Julius 1 és 31 közötti időszakban az üzem munkaközössége 242.000 lej értékű szocialista felhalmozást ért el.

Lehetetlen a szocialista felhalmozással kapcsolatos problémák fejtegetéséről írni anélkül, hogy előzetesen ne tisztázzuk volna a legszűkebb alapfogalmakat.

A nemzeti jövedelem azon részét nevezzük szocialista felhalmozásnak, amely a termelés folytonos kiszélesítésének és tökéletesítésének céljára szolgál. Mi hozza létre ezt az alapot? A szocialista vállalatokban foglalkoztatott dolgozók szabad munkája.

Az egyes vállalatok keretén belül létrehozott felhalmozások értékét úgy kapjuk meg, hogy a termelés gyári eladási árából kivonjuk az önköltségi árat.

Minden elméleti fejtegetésnél job-

ban tudja megvilágítani a kérdést egy gyakorlati példa.

Tegyük fel, hogy valamely szerszámgépgyár havi termelési terve az egyszerűség kedvéért egyetlen tételből áll, a gyár termelési terve a megvizsgált hónapra 80 gyors esztergapad gyártását írja elő. Minden pad tervszerűsített önköltségi ára 40.000 lej. Az összeredmés önköltségi ára tehát 80x40.000=3.200.000 lej. Ugyanakkor az Országos Tervhivatal egy pad gyári eladási árát 44.000 leiben állapította meg. Az összeredmés gyári eladási ára tehát: 80x44.000=3.520.000 lej. A vállalat tervszerűsített szocialista felhalmozás következtében 3 millió 520.000—3.200.000=320.000 lej tesz ki.

Ha a vállalat az esztergapadokat önköltségi áron adná el, ha tehát csupán annyi pénzt kapna értük, mint amennyibe előállításuk kerül, akkor abból pontosan mindig csak 80 padot tudna előállítani. Ez azt jelentené, hogy a termelés szintje változatlan maradna. De példánkban látjuk, hogy a vállalat 320.000 lejjel többet kapott az önköltségi áránál, ami lehetővé teszi, hogy az összegből több nyers- és segédanyagot vásároljon, több munkabért fizessen, több gépet állítson be és ennek segítségével a következő időszakban ne 80, hanem például 90 esztergapadot termeljen. Természetesen az egyes vállalatok felhalmozásait nem hasonlíthatjuk fel tetszők szerint saját termelésük fejlesztésére. Ezen részfelhalmozásokat be kell szorítani a központi felhalmozási alap javára, amelyet az állami terv intézkedései alapján, tehát a népgazdaság általános érdekeinek megfelelően osztanak szét az egyes vállalatok között.

Térjünk azonban vissza arra a példánkra választott szerszámgépgyárra, amely havi 80 gyorsesztergapad gyártása és eladása esetén

320.000 lej tervszerűsített felhalmozást valósít meg. Ehhez hozzá kell fűzni még azt a tény, hogy az állami terv a vállalatot arra kötelezi, miszerint tervszerűsített önköltségét bizonyos százalékkal, például 2 százalékkal szállítsa le. Amennyiben ez sikerül, úgy további felhalmozási alap szűlik, amelynek nagysága: $40.000 \times 2 \times 80 = 64.000$ lej.

A terv szerint tehát a példánk választott vállalatnak összesen $320.000 + 64.000 = 384.000$ lej kivevő felhalmozást kell megvalósítania havonta.

A szövetkezetek ipari vállalatok versenyfelhívása arra szólít fel, hogy mind több szocialista felhalmozást adjunk hazánknak tervben felül. A példánk választott üzem dolgozóinak tehát, ha a versenyfelhívásnak eleget akarnak tenni, több felhalmozást kell megvalósítani, mint a tervben előírt 384.000 lej. Mi az útja ennek?

a) Több padot kell gyártaniok, mint amennyit a terv előír.

b) Az önköltségi árat a tervben foglalt 2 százaléknál nagyobb mértékben kell leszállítaniok.

a) Ha a gyár dolgozói júliusban például nem a terv szerinti 80 padot állították elő, hanem 90-et, akkor ezáltal: $10 \times (44.000 - 40.000) = 10 \times 4.000 = 40.000$ lej értékű szocialista felhalmozást hoztak létre tervben felül.

b) Amennyiben sikerült az önköltséget 2 százalékkal helyett 3 százalékkal leszállítani, az ezen az uton tervben felül megvalósított szocialista felhalmozás értéke $90 \times 40.000 \times (3 - 2) = 90 \times 400 = 36.000$ lej tesz ki.

A tervben felül szocialista felhalmozás teljes értéke a választott példánkban tehát egyenlő: $40.000 + 36.000 = 76.000$ lejjel. Mindezek előrebocsá-

tása után már könnyebb lesz a válasz a címben foglalt kérdésre: Hogyan lehetne megvalósítani a „I. Ranghe” szerszámgépgyárban minél több szocialista felhalmozást tervben felül?

a) A terv minél nagyobb mértékű teljesítése által.

b) Az önköltségi árak a tervhez viszonyított mértékű leszállítása által.

A célhoz vezető legeredményesebb út: a munka termelékenységének még nagyobb mértékű növelése. Ezzel kettős célt érünk el: minél nagyobb a termelékenység, annál nagyobb a tervben felül gyártott termények mennyisége, de egyben annál jobban csökken az önköltségi ár is.

A műszaki vezetői tényezők tevékenysége a termelékenység emelése érdekében a következőkben foglalható össze:

1. Helyesen egybehangolt tervet készítették, amely lehetővé tette, hogy az egyes megmunkáló műhelyek ne késleltessék egymást, sőt gondoskodtak arról, hogy a gépműhelyek számára tartalék készleteket biztosítsanak öntött- és kovacsolt darabokból, a szerelő műhelyek részére viszont gépmegmunkálási darabokból. A múlt évvel jobban szervezték meg a munkahelyeknek rajzokkal, nyersanyagokkal, szerszámokkal és készletekkel való ellátását. Mindezek eredményeként ütemesebbé vált a munka és kevesebb hűvessé váltak a hővégi rohamunakák. Bár jelentős haladás történt, az még nem jelenti azt, hogy ezen a téren már nincs további tennivaló.

2. Lassuk mit tettek a műszaki vezetői tényezők az új technika bevezetésére, a munkafolyamatok észszerűsítésére és tökéletesítésére érdekében, ez lévén az az út és módszer, amely a leghatékonyabban bizonyult a termelékenység fokozására:

a) Üzemünk természete nem engedi meg, hogy „sokféle” gépekről, amelyek a legváltozatosabb munkák elvégzésére alkalmasak, áttérjünk „egycélú gépekre”, amelyek csak egy

d) A fenti tevékenység szervezői egységítője a tömeges kezdeményező ereje által táplált újítási mozgalom. Műszaki vezetőikderünk munkája ezen a téren megjavult. A műszaki kabinet tényleges segítségét nyújtott az újítási gondolatok kidolgozásában és elkészítésében mindazoknak, akik hozzájárultak fordulat. Az újító bizottság felszámolt minden multbeli bürokráciát, az ügyeket a lehető leggyorsabban intézte és az ördöki áfellelt, hogy mindenki hozzájusson a törvény által biztosított jogaihoz.

Nicolin igazgató elvtárs maga vette kezébe a régóta húzódó újítási munkák ügyét, s oda hatott, hogy azok az utolsó darabig elkészüljenek. El is készült. Az újító mozgalom nagyobb mértékű kibontakozásának mégis komoly akadályai vannak: a kisegítő műhelyek nagy meglepetése, aminek következtében a műhelyek képtelenek időre eleget tenni az igényeknek. E hiba felszámolására az igazgatóság elhatározta, hogy az újítási készletek elkészítésére a közeljövőben külön műhelyt szervez az új garázs épületében. Várható, hogy ez az új műhely eredményes munkája összönözleg hat majd az újító mozgalomra és ez nagymértékben szaporítja a szocialista felhalmozást.

e) A műszaki vezetői tényezők egyik fontos kötelessége a szoviet és hazai haladott módszerek tanulmányozása, azoknak a módszereknek kiválasztása és népszerűsítése, amelyek legalkalmasabbnak mutatkoznak üzemünk különleges feltételei között. Meg lehet állapítani, hogy ebben az irányban eredményes munka folyt. Különösen a gyorsvágási és intenzív vágási munkamódszerek terjedtek el gépműhelyünkben, amelyek jelentős mértékben járultak hozzá a munka termelékenységének növeléséhez. Azonban még ezen a téren is sok a további teendő és sok a további lehetőség. A jól bevált módszerek alkalmazása meg kell honosítani, különösen a fia-

(Folytatás a 4-ik oldalon).

A koreai NDK külügyi minisztériumának nyilatkozata a délkoreai hatóságok provokációival kapcsolatban

FENJIAN. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyi minisztériuma augusztus 11-én nyilatkozatot tett közkeletű eseményekkel kapcsolatban, amelyekkel a délkoreai hatóságok alá akarják akasztani a koreai fegyverszünetet. A nyilatkozatban hangsúlyozzák, hogy ezek az akciók veszélyeztetik a semleges fegyverszüneti bizottság személyzetének biztonságát és megakadályozzák feladatuk teljesítését. Ennek ellenére, hogy a fegyverszüneti egyezmény értelmében a fegyverszüneti bizottság alábbi kötelesek teljes mértékben szavatolni a koreai

fegyverszünetet ellenőrző semleges bizottság személyzetének biztonságát, az ENSZ csapatai részéről — hangzik a nyilatkozat — nem fogantatosított hatékony intézkedéseket az ellenőrzésük alatt álló területen végrehajtandó súlyos provokatív cselekedetek ellen.

A koreai NDK kormánya felhívja az ENSZ csapatai részlegeinek és valamennyi érdekelt államnak a figyelmét ezekre a súlyos tényekre, ugyanakkor követeli a koreai fegyverszüneti egyezmény következtetés tiszteltetését és a fegyverszünetet ellenőrző semleges bizottság személyzetének biztonságának a biztosítását.

A nyilatkozat befejezésül hangsúlyozza, hogy a koreai fegyverszünet megteremtése a lehetőséget a koreai kérdés békés rendezésére. A koreai NDK kormánya az egész koreai nép törekvésének adva kifejezést, minden erőfeszítést megtesz a kérdés békés rendezése érdekében. A Koreai NDK kormánya úgy véli, hogy a koreai kérdést békés úton kell rendezni és ezért az érdekelt államok kormányai hívják össze távolkeleti értekezletet az ázsiai országok széleskörű részvételével, intézkedjenek a külföldi csapatoknak Koreából való kivonására és az ország békés egyesítésére vonatkozóan.

Egyiptomi lapok

Nasszer tervbevevett szovjetunióbeli látogatásáról

KAIRO. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

Az összes egyiptomi lapok első helyen, az egész oldalt átfogó címmel közlik, hogy Gamal Abdel Nasszer, Egyiptom miniszterelnöke elfogadta a szovjet kormány meghívását és a jövő évi tavaszi ellátogatást a Szovjetunióba.

A kormánykörök közel álló Al-Gumhuria című lap politikai megfigyelője vezércikkében a többi között így ír: „A béke megszilárdítását szolgáló egyiptomi politika tükrében senkinek sem kell csodálkoznia e

hir fölött”. A lap emlékeztet arra, hogy a Nasszer-kormány „ismételtén állást foglalt a katonai paktumok politikája ellen, az ellen, hogy Egyiptomot és a többi arab országot bevonják a blokkok közti harcba”. Az Al-Ahbar vezércikk megállapítja: „Nasszer külsőben álló szovjetunióbeli látogatása gyakorlati bizonyítéka az összes országokkal való barátság és együttműködés megszilárdítására irányuló politikának”. A lap hangsúlyozza, hogy „az ilyen látogatás és a személyes kapcsolat kitűnő eszköze a nemzetközi feszültség enyhítésének, a béke, az együttműködés és a barátság megszilárdításának”.

Az arab hírügynökség tudósítása arról számol be, hogy kairói politikai megfigyelők szerint „az orosz meghívás jelentős esemény a Szovjetunió közepkeleti politikájában”. A hírügynökség megjegyzi, hogy „ez az első eset, amikor egy arab államférfit meghívják Moszkvába. Az arab-szovjet kapcsolatokat eddig nem lépték túl a normális kereskedelem határát”.

A Kínai Népköztársaság külügyi minisztériumának nyilatkozata a provokációkról

PEKING. (Agerpres). Az Új Kína hírügynökség jelenti:

A Kínai Népköztársaság külügyi minisztériuma augusztus 11-én nyilatkozatot tett közkeletű eseményekkel kapcsolatban, amelyekkel a délkoreai hatóságok alá akarják akasztani a koreai fegyverszünetet. A nyilatkozatban hangsúlyozzák, hogy ezek az akciók veszélyeztetik a semleges fegyverszüneti bizottság személyzetének biztonságát és megakadályozzák feladatuk teljesítését. Ennek ellenére, hogy a fegyverszüneti egyezmény értelmében a fegyverszüneti bizottság alábbi kötelesek teljes mértékben szavatolni a koreai

parancsnoksága nevében aláírta a fegyverszüneti egyezményt, köteles nyomban hatékony intézkedést hozni, hogy megakadályozza azt az akcióit, amelyekkel Li Szin Man klikk fenyegetőzik és megfelelő védelmet kell nyújtania a Dél-Koreában állomásozó semleges felügyelő bizottság valamennyi szervének és személyzetének, biztonságához és tevékenységéhez. Az Egyesült Nemzetek parancsnoksága összes többi érdekelt országainak kormányai szintén felelősek azért, hogy az ENSZ

parancsnoksága becsületesen teljesítse a fegyverszüneti egyezményben vállalt nemzetközi kötelezettségeit.

A Kínai Népköztársaság állást foglal a koreai fegyverszünet megszilárdítása és Korea békés egyesítése mellett. A Kínai Népköztársaság úgy véli, hogy az összes idegen csapatokat ki kell vonni Koreából és az érdekelt országoknak biztosítaniuk kell Korea béke és fejlődését, hogy a koreai nép békés úton megvalósíthassa országának egyesítését.

A Kínai Népköztársaság úgy véli, hogy a koreai fegyverszünetet aláíró mindkét félnek tiszteletben kell tartania a semleges felügyelő bizottságot és lehetővé kell tennie a bizottság zavartalan működését. A nyilatkozat befejezés részében felszólítja az érdekelt államokat, hogy hívják össze az ázsiai és távolkeleti országok széleskörű értekezletét a koreai kérdés békés megoldása érdekében.

Franciaország, Nagy-Britannia, a Szovjetunió és az USA külügyi minisztereinek genfi értekezletével kapcsolatosan

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Franciaország, az Egyesült Királyság, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és az Amerikai Egyesült Államok kormányai diplomáciai tanácskozásokat folytattak egymással és megállapodásra jutottak abban, hogy a kormányfők július 23-i irányelveiben előírt négyhatalmi külügyi miniszteri értekezletet 1955. október 27-re, csütörtökre hívják össze Genfben. Az említett kormányok megegyeztek abban is, hogy a külügyi miniszteri értekezlet mellett négyhatalmi közös titkárság működjenek.

Az Interparlamentáris Unióról

Az Interparlamentáris Unióról

Az Interparlamentáris Unió, amely most az ENSZ nemhivatalos nemzetközi szervezeteinek működik, 1888 október 31-én Párizsban, az angol William Randal Cremer és a francia Frédéric Passy kezdeményezésére, valamennyi ország parlamenti tagjainak önkéntes szövetségévé alakult meg, hogy „biztosítsa az államok közreműködését mind a nemzetközi béke, mind pedig a nemzetek közötti együttműködés megszilárdításában és demokratikus fejlesztésében...” s „tanulmányozza a parlamenti tevékenység útján megoldható összes nemzetközi jellegű kérdéseket”.

Az Unió alakuló közgyűlésén csak két ország parlamenti képviselője volt: Anglia és Franciaország. Azóta pedig 25 taggal. De az 1889-ben megtartott első értekezleten már kilenc ország parlamenti képviselői vettek részt. Napjainkban az Interparlamentáris Unióban — a Szovjetunió, az Ukrán SzSZK és a Bjelorusz SzSZK parlamenti csoportján kívül — több mint 7000 tagja van, s ezek a következő 43 ország parlamenti képviselői: Argentína, Ausztria, Belgium, Brazília, Bulgária, Burma, Ceylon, Csehszlovákia, Dánia, az Egyesült Államok, Finnország, Franciaország, a Fülöp-szigetek, Görögország, Haiti, Hollandia, India, Indonézia, Irak, Irán, Izrael, Izland, Japán, Jugoszlávia, Lengyelország, Libanon, Luxemburg, Magyarország, Monaco, Nagy-Britannia, Nyugat-Németország, Norvégia, Olaszország, Pakisztán, Románia, a Köztársasági Spanyolország, Svájc, Svédország, Szíria, Szudán, Thaiföld és Törökország.

Az Interparlamentáris Uniót az Interparlamentáris Tanács irányítja s ebbe a Tanácsba mindegyik ország csoport két-két tagot delegál. A Tanács feladata: Az Unió értekezleteinek összehívása és az értekezletek napirendjének előkészítése; a határozattervezetek tanulmányozására fi-

latott állandó, vagy ideiglenes bizottságok kijelölése; az Unió alapelveinek megvalósítására vonatkozó javaslatok előterjesztése; az értekezlet elnökeinek és alelnökeinek, valamint a végrehajtó bizottság tagjainak kijelölése; az évi költségvetés megállapítása; az Unió főtákarékának kijelölése. Az Unió alapelveinek 15. cikkelye kimondja, hogy az Interparlamentáris Tanács — elsősorban két értekezlet között — az Unió nevében kifejezheti az alapelveknek és az Unió feladatainak megfelelő nemzetközi problémákra kapcsolatos álláspontját.

Az Unió irányító szerve a héttagú végrehajtó bizottság, amely köteles beszámolni tevékenységéről az Interparlamentáris Tanácsnak. A végrehajtó bizottság mindegyik tagja más parlamenti csoporthoz tartozik. A Tanács elnöke egyszersmind a végrehajtó bizottságnak is elnöke, a bizottság hat tagját pedig az értekezlet választja meg az Interparlamentáris Tanács tagjai közül. A végrehajtó bizottság tagjainak felhatalmazása négy évre szól. A végrehajtó bizottság sürgős esetben összehívhatja a Tanácsot, s megbízhatja az Interparlamentáris Irodát az értekezlet, vagy a Tanács által elfogadott határozatok végrehajtásával.

Az Unió állandó szerveként működő Interparlamentáris Iroda az országos interparlamentáris csoportok központi szerve. Az Iroda végrehajtja a Tanács és az értekezletek határozatait, s elvégzi az Unió összes szervezeti és technikai jellegű munkáját. Az Iroda vezetője az Interparlamentáris Unióban a Tanács által kijelölt függetlenített főtákarék. Az Interparlamentáris Tanács és a végrehajtó bizottság elnöke 1947 óta a Labour-párti Stanegate, az angol Lordok Házának tagja, főtákarék pedig a svájci André de Bönay.

Az egyes problémák kidolgozására a Tanács bizottságokat alakít, megpedig jogi bizottságot, a fegyverszü-

netbizottságot, a gazdasági bizottságot, a kulturális bizottságot, a szociális bizottságot, a politikai bizottságot és egyéb bizottságokat.

Az Unió közéleti munkáit, s időszaki kiadványokat jelent meg. Legismertebb kiadványa az „Interparlamentáris Bulletin”.

Az Interparlamentáris Unió megalakulása óta összesen 43 értekezletet tartott (az értekezletek az első világháború alatt, valamint 1939-től 1946-ig szüneteltek).

Az értekezletek napirendje a béke és a nemzetközi biztonság megszilárdításával kapcsolatos kérdésekre, továbbá a leszerelés és a gazdasági együttműködés kérdéseire és különféle nemzetközi jogi problémákra terjed ki.

Az Interparlamentáris Unió eddig legnagyobb jelentőségű értekezlete minden bizonnyal a legutóbbi, 1954. augusztus 26-tól szeptember 2-ig Bécsben megtartott 43. értekezlet volt. Ezen mintegy 350 küldött vett részt 37 ország parlamenti képviselőjében. Hosszu megbeszélés után ezalakkal jelent meg először az Interparlamentáris Unió értekezletén — a népi demokratikus országok parlamenti képviselői, a lengyel szjejmek, a bolgár népi gyűlésnek és a magyar országgyűlésnek a képviselői. A népi demokratikus országok képviselőinek részvételre kedvezően hatott az értekezlet munkájára. Henri Rolin beiga szenátor meg is jegyezte: „Részvétellel élénkítette a vitát, s hozzájárult a nemzetközi együttműködés fokozódásához”.

A 43. értekezlet megvitatta az Unió főtákarékának a nemzetközi helyzetéről szóló beszámolóját, valamint a következő kérdéseket: „Az Egyesült Nemzetek Szervezetének tevékenysége” és „A fegyverzet csökkentése meg a biztonság problémája”.

Miután a küldöttek többsége viszályt szított néhány küldöttnek az ENSZ alapokmány felülvizsgálását követelő határozat kiadására irányuló kísérletét, az értekezlet ha-

A genfi kínai-amerikai tárgyalások

GENF. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

A Kínai Népköztársaság és az Amerikai Egyesült Államok nagykövetei értekezlete augusztus 11-én újabb ülésel folytatódott. Az ülés után az alábbi közleményt adták ki: „Az Amerikai Egyesült Államok és a Kínai Népköztársaság nagykövetei augusztus 11-én tartották ötödik rendes ülésüket. Az ülésen folytatták a tárgyalások első napirendi pontjainak megvitatását (a két fél polgári személyeinek hazatelepítése ügyében).

A nagykövetek elhatározták, hogy a következő ülést augusztus 13-án délelőtt 10 órai kezdettel tartják”.

Hazánk

Nagy Nemzetgyűlésének küldöttsége Diósgyőrött

BUDAPEST. (Agerpres). — Az MTI jelenti:

A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének küldöttsége, élén Gheorghe Vidrascuval, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagjával, magyarországi útja során ellátogatott az ország északi részén fekvő Borsod megyébe. A küldöttségét Rónai Sándor, a Magyar Népköztársaság Országgyűlésének elnöke, Nagyistók József és Vass Istváné, az Országgyűlés alelnökei, Herczeg Ferenc, a fémipari, kohászati és gépgyártóipari miniszterhelyettes, valamint a Román Népköztársaság budapesti nagykövetségének képviselője kísérte el.

A román parlamenti küldöttség tagjai Diósgyőrött a „Lenin” kohászati kombinát munkásainak vendégei voltak. Valtó Márton, a kombinát igazgatója üdvözölte a küldöttséget és ajándékokat nyújtott át a küldöttség tagjainak. Az román parlamenti küldöttség tagjai ezután látogatást tettek Lillafüreden, a magyar dolgozók kedvelt üdülőhelyén.

Az amerikai mezőgazdasági küldöttség látogatása Taskentben

TASKENT. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Az amerikai mezőgazdasági küldöttség augusztus 11-én este Taskentbe érkezett. A vendégeket a repülőtérre a Taskent városi és Taskent tartományi dolgozók képviselői fogadták. A vendégek fogadására megjelentek között kolhozelnökök, szovhos és GTA igazgatók, tudományos intézmények, valamint a mezőgazdaság részére dolgozó iparvállalatok vezetői voltak.

A Taskent városi és a Taskent tartományi dolgozók nevében Hakim Dzsalilov, a Taskent tartományi szovjet végrehajtó bizottságának elnöke üdvözölte a vendégeket.

Hogyan lehetséges megvalósítani minél több tervben felül szocialista felhalmozást a „I. Ranghef” gyárban

(Folytatás a 3-ik oldalról)

tal kérdéseink körében. A munkamódszerek csak akkor vezethetnek kiváló eredményekre, ha lényegükben és nem csupán formailag alkalmazzuk azokat.

Ebben az irányban érdekes új lépésről számolhatunk be, Vasilache Constantin esztorgályos, a Szocialista Munka Hőse kezdeményezésének üzemünkben való bevezetésével kapcsolatban. E kezdeményezésnek lényege a munkahelyi tökéletes megszervezése. Hasonló tartalma van a Vorosin-féle szovjet munkamódszernek is, de ez utóbbi soha sem élt nálunk igazi életet, alkalmazása formai volt. Ezen akarnak segíteni Schneider Ádám, Tóth Béla, Lascu Ilie, Marc Ioan és Hartmann József esztorgályos elvtársak, akik Vasilache tapasztalatait mindennapi munkájuk közben lényegileg alkalmazzák olyan intézkedési terv alapján, amelyet mérnökökből, technikusokból és esztorgályos élmunkásokból álló munkaközösség dolgozott ki, s amelyet a munkaközösség lépésről-lépésre figyelemmel követ. Kérlekedj az eredményeket és arra törekssz, hogy a módszer a lehető legjobban járuljon hozzá a termelés növeléséhez. E példa általánosítása és más módszerekkel való kiegészítése új, jelentős összeggel gazdagíthatná a vállalatunkon belül megvalósított szocialista felhalmozást.

f) Nem lenne teljes az adott kép, ha nem emlékeznénk meg a sejeit ellen vívott harcra. A sejeit halálra csapás a termelékenység, az önköltségi ár és adott körülmények között megsemmisítheti a szocialista felhalmozás tetemes részét. Ezen a téren üzemünk munkaközösségének igen sok a tennivalója, mert az utóbbi időben a sejeit az öntődében

és a gépműhelyekben a megengedett fölé emelkedett.

A tervben felül létrehozott szocialista felhalmozás nemcsak a termelékenység növekedése folytán jön létre, hanem a tervhez viszonyított megtakarítások eszközéséből is. Üzemünknek e téren is figyelemre-méltó sikerei voltak. A tervet összes mutatószámaival valóította meg, beleértve az önköltségi tervet, a rentabilitás és a forgóteke megforgatási sebességének mutatószámaival is. Természetesen itt is sok még a tennivaló. Melyek ezek?

— A szocialista gazdálkodás egyébként jól szervezett gépezetének további tökéletesítése.

— A tömegek nagyszámú bekapcsolása a takarékoságról folytatott harcba.

— A jelenlegi jutalmazási rendszer lehetőségeit a megtakarítások anyagi jutalmazása tekintetében nem használtuk ki. A dolgozók legszélesebb rétegei meg nem érdekeltek közvetlenül anyagilag mind nagyobb megtakarítás elérésében. Ezért, hogy a takarékoságot tömegszólamomá tegyük és így a szocialista felhalmozás újabb, csaknem kiapadhatatlan forrását tárjuk fel, elengedhetetlenül szükséges, hogy megfelelő nyilvántartási rendszert dolgozzunk ki. Ez alkalmas volna arra, hogy tükrözze az egyes dolgozók, vagy csoportok által elért tényleges megtakarításokat és ennek alapján az érvényben levő díjazási rendszer keretében megállapított pénztutalmakban részesüljenek a takarékoságban eredményeket elért dolgozók.

Bárd Oszkár,
a „I. Ranghef” szerszámgépgyár főmechanikusa

A hét filmjei

„DOZSA GYÖRGY” mozi augusztus 19-ig: Végtelen láthatár. Előad.: 3, 5, 7 és 9 óra. Naponta minden 11 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi augusztus 17-ig: Altura. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra.

„HERBAK JANOS” mozi augusztus 14-ig: Anurá. Előadások: 3, 5, 7, 9, 11 és 13 óra.

„I. L. CARAGIALE” mozi augusztus 14-ig: A császár pékje és a pék császára. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra.

„UJ IDOK” mozi Képes román híradó. — Hírek a Szovjetunióból. — Dzsawaharlal Nehru indiai miniszterelnök megérkezése Moszkvába. — A műkorcsolyázó Európa bajnokság. — Ödülés kettesben. Előadások: 3 órától folytatódatosan.

„SOLIDARITATEA” mozi (C4) augusztus 14-ig: A tartalékjátékos. Előadások: hétköznap 7 óra, vasárnap 3, 5 és 7 óra.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikolaka): augusztus 14-ig: Tanjusa álma. Előadások: 6 és 8 óra, vasárnap 2, 4, 6 és 8 óra.

„ILIE PINTILIE” CFR mozi (Mosszi-telep): Egy távoli kikötőben. Előadások: hétköznap 7 óra, vasárnap 3, 5 és 7 óra.

„PETOFI SANDOR” mozi (Radna): augusztus 14-ig: A 323-as tengeraltató.

„NICOLAE BALCESCU” mozi (Lippa): augusztus 14-ig: Kutuzov.

„7 NOEMBRIE” mozi (Nagy-szentmiklósi): augusztus 14-ig: Ördögi szépség.

küldöttségek csoréje, az egyik ország parlamenti küldöttségének a másik állam parlamentjében elhangzó felszólalásai megfelelnek a népek baráti kapcsolatokra és együttműködésre irányuló törekvésének.”

A Szovjetunió Legfelső Tanácsa a nyilatkozat befejezés részében kijelenti, hogy „összintén üdvözölni fogja más államok parlamenti képviselőinek, minden olyan lépését, amely a népek közötti béke megszilárdítására irányul”.

A küldöttek értekezlete elhatározta az Interparlamentáris Unió szovjetuniói parlamenti csoportjának megalakítását, megválasztotta a csoport ideiglenes irodájának tagjait és az Interparlamentáris Unió tanácsába delegált küldöttséget. Az ideiglenes iroda megbízást kapott, hogy tudassa az Interparlamentáris Unióval a Szovjetunió országos parlamenti csoportjának megalakulását és e csoportnak az Interparlamentáris Unióba való belépését.

Uganyírtan határozatot fogadott el az Ukrán SzSZK és a Bjelorusz SzSZK Legfelső Tanácsa küldötteinél értekezlete is.

Az Interparlamentáris Unió következő, 44. értekezlete 1955. augusztus 25-től 31-ig ülésezik majd Helsinkiben. Napirendje sok fontos kérdés kiterjed: az államok valóban békés egymás mellett éléséhez szükséges feltételek kérdése és ezzel összefüggésben az egymás mellett élés jogi és erkölcsi alapelveinek, valamint a nemzetközi biztonság és a leszerelés mai problémáinak megválasztására; a nemzetközi gazdasági és kulturális kapcsolatok fejlesztésének kérdése és más kérdésekre.

A Szovjetunió Legfelső Tanácsának küldöttjei június végén értekezletet tartottak s elhatározták a Szovjetunió országos parlamenti csoportjának megalakítását s a csoportnak az Interparlamentáris Unióba való belépését. Az értekezlet felhívta a Szovjetunió Legfelső Tanácsának valamennyi küldöttjét, hogy csatlakozzék a Szovjetunió parlamenti csoportjához. A felhívás megjegyzi, hogy a megalakult parlamenti csoport a Szovjetunió Legfelső Tanácsa 1955. február 9-i nyilatkozatának megfelelően vesz majd részt az Interparlamentáris Unió munkájában. A szóbanforgó nyilatkozat, mint ismeretes, kimondja, hogy a Szovjetunió Legfelső Tanácsának véleménye szerint a parlamentek között a közvetlen kapcsolatok megteremtése, a parlamenti

N. Jevgenyev
(Megjelent az „Uj Idő”-ben)